АРБИТРАЖНЫЙ СУД КЕМЕРОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Красная ул., 8, Кемерово, 650000
http://www.kemerovo.arbitr.ru,
E-mail: info@kemerovo.arbitr.ru
тел. (384-2) 58-43-26, тел./факс (384-2) 58-37-05

ОПРЕДЕЛЕНИЕ
об отказе в признании решения иностранного суда

город Кемерово Дело № А27-781/2011

23 ноября 2016 года

Дата оглашения резолютивной части определения: 16 ноября 2016 года

Дата изготовления судебного акта в полном объёме: 23 ноября 2016 года

Арбитражный суд Кемеровской области в составе судьи Филатова А.А.

при ведении протокола с использованием средств аудиозаписи секретарем судебного заседания Подчасовой Е.С.,

рассмотрев в судебном заседании дело по заявлению акционерного общества упрощенного типа «Симан Франсе», Франция

о признании иностранного арбитражного решения: частичного арбитражного решения, принятого 7 декабря 2010 года в г.Стамбул, Турция по делу № 1624/GZ по иску акционерного общества упрощенного типа «Симан Франсе», Франция к акционерному обществу «Холдинговая компания «Сибирский Цемент», Российская Федерация, акционерному обществу «Стамбульский цемент», Турция, по встречному иску акционерного «Холдинговая компания «Сибирский Цемент»

при участии:

от заявителя: Иванова М. К. - представитель по доверенности от 11.12.2015 без номера, с апостилем, удостоверена нотариусом за № 4-0-144, подлинность перевода засвидетельствована нотариусом 14.12.2015 (регистрационный номер в реестре1-О-4987), паспорт;

от должника: Шрейфогель Е. В. - представитель по доверенности от 01.09.2015 № 87/15, паспорт), Иванова А. И. – представитель (доверенность от 01.09.2015 № 83/15, паспорт,

у с т а н о в и л:

компания «Симан Франсе», Франция (в настоящее время – акционерное общество упрощенного типа «Симан Франсе») обратилась в Арбитражный суд Кемеровской области с заявлением о признании в Российской Федерации частичного арбитражного

решения, принятого 07.12.2010 Международным арбитражным судом Международной торговой палаты в г. Стамбул (Турция) по делу № 1624/GZ по иску компании «Симан Франсе» к открытому акционерному обществу «Холдинговая компания «Сибирский цемент» (в настоящее время в связи с изменением наименования с 10.06.2016 – акционерное общество «Холдинговая компания «Сибирский цемент»), акционерному обществу «Стамбульский цемент» и по встречному иску акционерного общества «Холдинговая компания «Сибирский цемент».

Должник заявление оспорил, на том основании, что признание и приведение в исполнение Частичного решения противоречит публичному порядку Российской Федерации, поскольку в основу Частичного решения положен договор купли-продажи акций от 26.03.2008, который Постановлением Арбитражного суда Западно-Сибирского округа признан недействительным.

При наличии вступившего в законную силу решения по делу № А27-4626/2009 о признании сделки недействительной, по мнению акционерного общества «Холдинговая компания «Сибирский цемент», отсутствуют основания для признания в Российской Федерации Частичного решения.

Возражения заявителя на доводы должника основаны на том, что постановление суда кассационной инстанции по делу № А27-4626/2009 не может являться основанием для отказа в удовлетворении настоящего заявления, поскольку в Частичном решении не разрешаются вопросы действительности договора, не содержатся какие-либо обстоятельства, которые противоречили бы постановлению кассационного суда по делу № А27-4626/2009.

Заявитель полагает, что признание судом недействительным договора не является безусловным основанием для отказа в признании решения иностранного суда.

Из пояснений представителей сторон в судебном заседании и письменных документов следует, что 7 декабря 2010 года в г. Стамбуле, Турция, арбитраж (третейский суд) в составе председателя состава арбитража Пьера Терсье и арбитров Бернара Анотьо и Кристофа Либшера, назначенных и действующих в соответствии с Арбитражным Регламентом Международной Торговой Палаты, принял частичное решение по делу № 16240/GZ по иску компании «Симан Франсе», Франция к открытому акционерному обществу «Холдинговая Компания «Сибирский Цемент», Российская Федерация и акционерному обществу «Стамбульский цемент» (2-й ответчик), Турция, а также по встречному иску должника.

Определением Арбитражного суда Кемеровской области от 20.07.2011 заявление компании "Симан Франсе" о признании частичного арбитражного решения удовлетворено.

Постановлением Федерального арбитражного суда Западно-Сибирского округа от 05.12.2011 определение суда от 20.07.2011 отменено, принят новый судебный акт об отказе в удовлетворении заявления компании "Симан Франсе" о признании частичного арбитражного решения, производство по кассационным жалобам акционерного общества "Истанбул Чименто Ятырымлары" и общества с ограниченной ответственностью "Финансово-промышленный союз "Сибконкорд" на определение суда от 20.07.2011 по данному делу прекращено.

Отменяя определение суда от 20.07.2011, суд кассационной инстанции, сославшись на подпункт "b" пункта 1 статьи 5 Конвенции ООН о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год), исходил из того, что приведение в исполнение частичного арбитражного решения, при наличии решения от 13.08.2010 Арбитражного суда Кемеровской области по делу № А27-4626/2009 о признании недействительным договора купли-продажи акций от 26.03.2008 и применении последствий недействительности сделки, в виде обязания компании "Симан Франсе" возвратить компании "Сибирский цемент" 50 000 000 евро, приведет к нарушению публичного порядка Российской Федерации (часть 2 статьи 244, пункт 7 части 1 статьи 244 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Суд кассационной инстанции указал на то, что решением 2-ого суда первой инстанции района Кадыкей Турецкой Республики частичное арбитражное решение было отменено.

Определением Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 27.08.2012 № ВАС-17458/11 в передаче настоящего дела в Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации для пересмотра в порядке надзора постановления от 05.12.2011 Федерального арбитражного суда Западно-Сибирского округа отказано.

Компания "Симан Франсе" обратилась в Федеральный арбитражный суд Западно-Сибирского округа с заявлением о пересмотре по новым обстоятельствам постановления Федерального арбитражного суда Западно-Сибирского округа от 05.12.2011 по настоящему делу, ввиду того, что постановлением Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 05.06.2012 № 76/12 по делу № А27-4626/2009 решение Арбитражного суда Кемеровской области от 13.08.2010, постановление Седьмого

арбитражного апелляционного суда от 26.09.2011 и постановление Федерального арбитражного суда Западно-Сибирского округа от 06.12.2011 по этому делу отменены, постановлением судебной коллегии по гражданским делам № 11 апелляционного суда Турецкой Республики от 15.03.2012 № 2012/3915 отменено решение 2-ого суда первой инстанции района Кадыкей Турецкой Республики от 31.05.2011.

Постановлением Федерального арбитражного суда Западно-Сибирского округа от 27.09.2012 заявление компании "Симан Франсе" о пересмотре по новым обстоятельствам постановления Федерального арбитражного суда Западно-Сибирского округа от 05.12.2011 удовлетворено, указанное постановление отменено.

В соответствии с пунктом 1 части 1 статьи 143 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации определением Федерального арбитражного суда Западно-Сибирского округа от 26.10.2012, кассационные производства по жалобам компании "Сибирский цемент", союза "Сибконкорд" и акционерного общества "Истанбул Чименто Ятырымлары" на определение Арбитражного суда Кемеровской области от 20.07.2011 делу № А27-781/2011 были приостановлены до вступления в законную силу судебного акта по делу № А27-4626/2009.

В связи со вступлением в законную силу решения Арбитражного суда Кемеровской области от 10.07.2013 по делу № А27-4626/2009 об отказе в иске о признании недействительным договора о покупке акций от 26.08.2008 и применении последствий его недействительности, оставленного без изменения постановлением Седьмого арбитражного апелляционного суда от 31.03.2014, определением Федерального арбитражного суда Западно-Сибирского округа от 29.04.2014 производство по кассационным жалобам компании "Сибирский цемент", союза "Сибконкорд" и акционерного общества "Истанбул Чименто Ятырымлары" на определение Арбитражного суда Кемеровской области от 20.07.2011 по настоящему делу возобновлено.

Постановлением Федерального арбитражного суда Западно-Сибирского округа от 12.05.2014 определение Арбитражного суда Кемеровской области от 20.07.2011 по делу № А27-781/2011 оставлено без изменения, производство по кассационным жалобам акционерного общества "Истанбул Чименто Ятырымлары" и общества с ограниченной ответственностью "Финансово-промышленный союз "Сибконкорд" прекращено.

Постановлением Федерального арбитражного суда Западно-Сибирского округа от 10.07.2014 решение суда от 10.07.2013 и постановление Седьмого арбитражного апелляционного суда от 31.03.2014 по делу № А27-4626/2009 отменены, дело направлено на новое рассмотрение в Арбитражный суд Кемеровской области.

Решением Арбитражного суда Кемеровской области от 03.04.2015, оставленным без изменения постановлением Седьмого арбитражного апелляционного суда от 17.08.2015 по делу № А27-4626/2009 в удовлетворении исковых требований общества «ФПС «Сибконкорд» и компании «Нилдер Инвестментс Лимитед» о признании недействительным договора от 26.03.2008 и применении последствий недействительности сделки отказано.

Постановлением Арбитражного суда Западно-Сибирского округа от 17.12.2015 отменены решение Арбитражного суда Кемеровской области от 03.04.2015 и Постановление Седьмого арбитражного апелляционного суда от 17.08.2015 по делу № А27-4626/2009, в части отказа в удовлетворении иска общества «ФПС «Сибконкорд», иск удовлетворен, договор от 26.03.2008 признан недействительным, применены последствия недействительности сделки, в виде обязания общества «Симан Франсе» возвратить обществу «ХК «Сибцем» сумму первоначального взноса по договору от 26.03.2008 в размере 50 000 000 евро. В остальной части судебные акты оставлены без изменения.

Открытое акционерное общество «Холдинговая Компания «Сибирский цемент» обратилось в Арбитражный суд Кемеровской области с заявлением о пересмотре определения Арбитражного суда Кемеровской области от 20.07.2011 года по делу № А27-781/2011 по новым обстоятельствам, сославшись на признание договора купли-продажи акций от 26.03.2008 года недействительным, в рамках рассмотрения дела № А27-4626/2009.

Определением Арбитражного суда Кемеровской области от 18.04.2016, оставленным без изменения постановлением Седьмого арбитражного апелляционного суда от 07.06.2016, в удовлетворении заявления о пересмотре по новым обстоятельствам определения Арбитражного суда Кемеровской области от 20.07.2011 года по делу № А27-781/2011 отказано.

Постановлением Арбитражного суда Западно-Сибирского округа от 29.07.2016 определение Арбитражного суда Кемеровской области от 18.04.2016 и постановление Седьмого арбитражного апелляционного суда от 07.06.2016 по делу № А27-781/2011 отменено.

Заявление открытого акционерного общества «Холдинговая компания «Сибирский цемент» о пересмотре по новым обстоятельствам определения Арбитражного суда Кемеровской области от 20.07.2011 по делу № А27-781/2011 удовлетворено.

Определение Арбитражного суда Кемеровской области от 20.07.2011 по делу № А27-781/2011 отменено, дело направлено в Арбитражный суд Кемеровской области для пересмотра по новым обстоятельствам в ином составе суда.

В соответствии с частью 1 статьи 241 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, решения третейских судов и международных коммерческих арбитражей, принятые ими на территориях иностранных государств по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные арбитражные решения), признаются и приводятся в исполнение в Российской Федерации арбитражными судами, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено международным договором Российской Федерации и федеральным законом.

Россия, Франция и Турция, на территории которой было вынесено арбитражное решение являются участниками Конвенции ООН о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений от 10 июня 1958 года (далее - Нью-Йоркская конвенция 1958 г.) и Европейской конвенции о внешнеторговом арбитраже 1961 года (далее Европейская конвенция 1961 г.).

В соответствии со статьей III Нью-Йоркской конвенции 1958 г., каждое договаривающееся государство признает иностранные арбитражные решения как обязательные и приводит их в исполнение, в соответствии с процессуальными нормами той территории, где испрашивается признание и приведение в исполнение этих решений.

В соответствии с подпунктом «b» пункта 2 статьи V Нью-Йоркской конвенции, в признании и приведении в исполнение арбитражного решения может быть отказано, если компетентная власть страны, в которой испрашивается признание и приведение в исполнение, найдет, что признание и приведение в исполнение этого решения противоречат публичному порядку этой страны.

В соответствии с частью 2 статьи 244 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, арбитражный суд отказывает в признании и приведении в исполнение полностью иностранного арбитражного решения по основаниям, предусмотренным пунктом 7 части 1 настоящей статьи.

Согласно пункту 7 части 1 статьи 244 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, арбитражный суд отказывает в признании и приведении в исполнение решения иностранного суда полностью или в части в случае, если исполнение решения иностранного суда противоречило бы публичному порядку Российской Федерации.

Частичным арбитражным решением от 07.12.2010 договор купли-продажи акций от 26.03.2008 признан действительным, признано право Компании удержать сумму первоначального платежа (50 000 000 евро).

Постановлением Арбитражного суда Западно-Сибирского округа от 17.12.2015 отменены решение Арбитражного суда Кемеровской области от 03.04.2015 и постановление Седьмого арбитражного апелляционного суда от 17.08.2015 по делу № А27-4626/2009 в части отказа в удовлетворении иска общества «ФПС «Сибконкорд», данный иск удовлетворен, договор от 26.03.2008 признан недействительным, применены последствия недействительности сделки, в виде обязания общества «Симан Франсе» возвратить обществу «ХК «Сибцем» сумму первоначального взноса по договору от 26.03.2008 в размере 50 000 000 евро.

В остальной части судебные акты оставлены без изменения.

Определением Верховного Суда Российской Федерации от 20.02.2016 отказано акционерному обществу упрощенного типа «Симан Франсе» в передаче кассационной жалобы для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по экономическим спорам Верховного Суда Российской Федерации.

В соответствии с пунктом 1 статьи 6 Федерального конституционного закона от 31.12.1996 № 1-ФКЗ «О судебной системе Российской Федерации», вступившие в законную силу постановления федеральных судов, мировых судей и судов субъектов Российской Федерации являются обязательными для всех без исключения органов государственной власти, органов местного самоуправления, общественных объединений, должностных лиц, других физических и юридических лиц и подлежат неукоснительному исполнению на всей территории Российской Федерации.

Аналогичное положение закреплено в статье 16 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Названное правило является элементом публичного порядка Российской Федерации.

Следовательно, признание и приведение в исполнение арбитражного решения, вынесенного на основании недействительной сделки, приведет к существованию на территории Российской Федерации судебных актов равной юридической силы, содержащих взаимоисключающие выводы, и вступит в противоречие с принципами обязательности судебных актов российского суда, являющимися неотъемлемой частью публичного порядка Российской Федерации.

В силу положений статьи 2 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, основной задачей арбитражного судопроизводства является защита

нарушенных или оспариваемых прав и законных интересов лиц, осуществляющих предпринимательскую и иную экономическую деятельность, а также прав и законных интересов Российской Федерации, субъектов Российской Федерации, муниципальных образований в сфере предпринимательской и иной экономической деятельности, органов государственной власти Российской Федерации, органов государственной власти субъектов Российской Федерации, органов местного самоуправления, иных органов, должностных лиц в указанной сфере; справедливое публичное судебное разбирательство в разумный срок независимым и беспристрастным судом. Судебное решение не должно вносить дальнейшую неопределенность в отношения сторон.

Исходя из положений подпункта «е» пункта 1 статьи V Нью-Йоркской конвенции, государственный суд, рассматривающий ходатайство о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения, может отказать в удовлетворении такого ходатайства, если это арбитражное решение еще не стало окончательным для сторон или было отменено или приостановлено исполнением компетентной властью страны, где оно было вынесено, или страны, закон которой применяется.

Аналогичное основание отказа в приведении в исполнение арбитражного решения содержится в подпункте 1 пункта 1 статьи 36 Закон РФ от 07.07.1993 № 5338-1 «О международном коммерческом арбитраже».

Решением от 31.05.2011 2-ого суда первой инстанции района Кадыкей, Турция, частичное арбитражное решение, принятое 07.12.2010 в г. Стамбул, Турция по делу № 1624/GZ, было отменено.

Постановлением судебной коллегии по гражданским делам № 11 апелляционного суда Турецктй Республики от 15.03.2012 № 2012/3915 отменено решение 2-ого суда первой инстанции района Кадыкей Турецкой Республики от 31.05.2011

При указанных обстоятельствах, заявление акционерного общества упрощенного типа «Симан Франсе», Франция о признании иностранного арбитражного решения: частичного арбитражного решения, принятого 7 декабря 2010 года в г. Стамбул, Турция по делу № 1624/GZ по иску компании «Симан Франсе», Франция к открытому акционерному обществу «Холдинговая компания «Сибирский Цемент», Российская Федерация, акционерному обществу «Стамбульский цемент», Турция, по встречному иску открытого акционерного «Холдинговая компания «Сибирский Цемент» удовлетворению не подлежит.

Руководствуясь статьями 241 - 245, 184 - 188 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, суд

о п р е д е л и л:

Заявление акционерного общества упрощенного типа «Симан Франсе», Франция о признании частичного иностранного арбитражного решения, принятого 7 декабря 2010 года в г. Стамбул, Турция по делу № 1624/GZ по иску акционерного общества упрощенного типа «Симан Франсе», Франция к акционерному обществу «Холдинговая компания «Сибирский Цемент», Российская Федерация, акционерному обществу «Стамбульский цемент», Турция, по встречному иску акционерного общества «Холдинговая компания «Сибирский цемент» Российская Федерация оставить без удовлетворения.

Определение может быть обжаловано в арбитражный суд кассационной инстанции в течение месяца со дня его вынесения.

Судья А. А. Филатов